

Proměny areálu zámku Valtice po roce 1948

Transformations of the Valtice
Chateau Complex after 1948

Martin Pácal

Příspěvek přiblíží stav areálu Státního zámku Valtice v době po ukončení druhé světové války až do jeho zestátnění. Nastíní stav jednotlivých objektů v době jejich postupného chátrání, následných necitlivých stavebních zásahů až po postupnou rehabilitaci a obnovu do současné podoby. Během celého tohoto vývoje se měnila náplň využití jednotlivých prostor a objektů. To vedlo k řadě stavebních úprav, ne vždy pozitivních. Velké stavební úpravy probíhaly na přelomu 60. a 70. let minulého století a v následujícím desetiletí. Příkladem lze uvést celkovou úpravu Čestného nádvoří, přebudování východního předzámčí na hotel s restaurací. Pro restauraci byla vybudována i novodobá prosklená přístavba na východní terase. Z jedné konírny vznikla truhlárna, z jiné sklad a ze Španělské společenský sál. Jízdárna sloužila jako sušárna tabáku, později jako sklad. V přízemí zámku byly umístěny různé řemeslné dílny, ale sídlila tady i školka. Budou přiblíženy i poslední velké stavební a restaurátorské akce.

The contribution presents the condition of the Valtice State Chateau complex in the period following the end of the Second World War up to its nationalisation. It outlines the state of individual buildings during their gradual deterioration, subsequent insensitive construction interventions, and their gradual rehabilitation and restoration into their current form. Throughout this development, the functions and uses of individual spaces and buildings changed, leading to numerous building modifications that were not always positive. Major construction interventions took place at the turn of the 1960s and 1970s and in the following decade. Examples include the comprehensive redesign of the Cour d'Honneur, the conversion of the eastern outer bailey into a hotel with a restaurant, and the construction of a modern glazed extension on the eastern terrace to serve the restaurant. One former stable was converted into a carpentry workshop, another into a storage facility, and the Spanish Stable into a social hall. The riding hall was used as a tobacco-drying facility and later as a warehouse. Various craft workshops were located on the ground floor of the chateau, and a kindergarten also operated there. The contribution also introduces the most recent major construction and conservation projects.



Zámek Valtice, Čestné nádvoří – stav jednotlivých objektů před obnovou, 2015. [MP]



Zámek Valtice, Čestné nádvoří – stav okolních objektů před obnovou, průběh oprav střechy nad konírnou, 2009. [MP]



Zámek Valtice, zámecké divadlo – stav před obnovou, 2010. [MP]



Zámek Valtice, východní terasa – stav během odstraňování přístavby, 2020. [MP]



Zámek Valtice, atika se sochařskou výzdobou – stav před restaurováním, 2018. [MP]

Autor fotografií: [MP] Martin Pácal